

MENTIONS OBLIGATOIRES • OBLIGATORISCHE ANGABEN

Écriture et mise en scène • Text und Regie Patrick Masset.
Chanteuse lyrique • Opersängerin Blandine Coulon ou • oder Camille Brault.
Violoncellistes • Cellistinnen Eugénie Defraigne, Suzanne Vermeyen
 en alternance avec • im Wechsel mit Ambre Tamagna.
Artistes de cirque • Zirkusartisten, Zirkusartistinnen Sofia Martinez
 en alternance avec • im Wechsel mit Chloé Chevallier, César Mispelon
 et • und Lisandro Gallo.
Porteurs • Träger Lucas Elias en alternance
 avec • im Wechsel mit Joaquin Bravo, Paul Krügener.
Scénographie • Bühnenbild Oria Puppo.
Masques • Masken Isis Hauben.
Marionnette • Marionette Polina Borissova.
Travail du fer • Eisenverarbeitung Jean-Marc Simon.
Travail chorégraphique • Choreografische Arbeit Dominique Duszynski.
Assistante • Assistentin Lola Chuniaud.
Création lumières • Lichtgestaltung Frédéric Vannes.
Régie générale et régie lumière •
Inspizienz und Lichttechnik Manu Buttner
 en alternance avec • im Wechsel mit Paulo Perreau.
Photo • Foto Danny Willems.

Production et diffusion hors France • Produktion und Vertrieb außerhalb Frankreichs Ostra Nezeca.
Productions • Produktion Bérénice Masset.
Diffusion France • Vertrieb Frankreich Temal Productions.
Producteur • Produzent T1J.

SOUTIENS ET PARTENAIRES • PARTNER UND UNTERSTÜTZUNG

Coproduction • Koproduktion Les Halles de Schaerbeek à Bruxelles (B) / le Maillon, Théâtre de Strasbourg – Scène Européenne (F) / LeVilar – Louvain la Neuve (B) / le Palais des Beaux-Arts de Charleroi (B) / Up – Circus & Performing Arts (B).
Avec le soutien de • Mit der Unterstützung von la Fédération Wallonie-Bruxelles / MAD Festival d'Anvers / Centre Culturel de Bièvre / Theater op de Markt / Dommelhof de Neerpelt / CAS / WBI / la Loterie Nationale et de la Wallonie.

PROCHAINS RENDEZ-VOUS KOMMENDE VERANSTALTUNGEN

29/04

20:00

LES DOUZE TRAVELOS D'HERCULE

Cabaret • Revue
Salle • Saal Bertolt Brecht

SANS PAROLES
OHNE WORTE

5/05

14:00
+
20:00

MA RÉPUBLIQUE ET MOI

Théâtre • Theater
Salle • Saal Heiner Müller



EN FRANÇAIS
AUF FRANZÖSISCH

28/05
29/05

20:00

VALENTINA

Théâtre • Theater
Salle • Saal Bertolt Brecht

PERSPECTIVES TEATISAJ

EN FRANÇAIS
ET EN ROUMAIN
AUF FRANZÖSISCH
UND AUF RUMÄNISCH

Surtitré en allemand et en français
Mit deutschen und französischen Übertiteln

LE scène nationale de forbach et de l'est mosellan CARREAU

25
26

RECLAIM

Théâtre d'Un Jour

Plus d'informations sur • Mehr Informationen unter

www.carreau-forbach.com +f @ d

Interreg



Cofinancé par l'Union Européenne
Kofinanziert von der Europäischen Union

PRÉFET DE LA RÉGION GRAND EST

La Région Grand Est



Grande Région | Großregion

France 3 lorraine

GRACE

ici Radio TV Digital

RCF RADIO

— Jerico Moselle —

N° SIRET 407 910 405 00015 APE 9002Z TVA intracommunautaire FR82407910405
 Numéros de licence d'entrepreneur de spectacles 1/2/3 PLATESV-R-2025 002495/002377/002498

CIRQUE • ZIRKUS

mer • mi 8/04 20:00
 jeu • do 9/04 20:00

60 min

RECLAIM

« Lorsque j'imaginai encore les contours de ce projet particulier, plusieurs envies fortes m'habitaient. La première était d'imposer une écriture et une dramaturgie concrètes. Puis l'envie d'aborder des thèmes actuels sans nécessairement avoir recours aux mots, mais au pouvoir des corps en mouvement et de la voix chantée, à une forme de poésie et à des chocs visuels inspirés de rituels sauvages. Enfin, je souhaitais créer des vertiges, offrir des silences et construire du mystère. Le rituel rassemble bon nombre de ces éléments et la lecture du livre de [Sylvie Lasserre, "Le Ciel et la Marmite"](#) a été le déclencheur de [Reclaim](#). [Reclaim](#) relève plus d'une expérience que d'un spectacle. Dans toute vie, nous traversons des moments d'inconfort, voire de violence et de beauté aussi. Le sens nous échappe souvent, avant de nous revenir un jour, à sa manière... L'essentiel étant de reconstruire ces lambeaux d'humanité, cette qualité fragile et nécessaire qui nous permettra d'affronter la seule question réellement inévitable : pourquoi et comment vivre ? »

- [Patrick Masset](#), note de mise en scène

"Als ich mir noch die Konturen dieses besonderen Projektes vorstelle, lebten mehrere starke Wünsche in mir. Der erste war, eine konkrete Schreibweise und Dramaturgie durchzusetzen. Dann der Wunsch, aktuelle Themen aufzugreifen, ohne notwendigerweise auf Worte zurückzugreifen, sondern auf die Kraft der Körper in Bewegung und der gesunder Stimme, auf eine Form von Poesie und auf visuelle Schocks, inspiriert von wilden Ritualen. Schließlich wollte ich Schwindel erzeugen, Stille anbieten und Geheimnis aufbauen. Das Ritual vereint viele dieser Elemente, und die Lektüre des Buches "[Le Ciel et la Marmite](#)" von [Sylvie Lasserre](#) war der Auslöser für [Reclaim](#). [Reclaim](#) ist eher eine Erfahrung als eine Aufführung. In jedem Leben durchschreiten wir Momente des Unbehagens, ja sogar der Gewalt - und auch der Schönheit. Der Sinn entgleitet uns oft, bevor er eines Tages auf seine Weise zu uns zurückkehrt ... Das Wesentliche besteht darin, diese Fragmente von Menschlichkeit wieder aufzubauen, diese fragile und notwendige Qualität, die es uns ermöglichen wird, uns der einzigen wirklich unvermeidlichen Frage zu stellen: Warum und wie leben?" - [Patrick Masset](#), Regienotiz

PATRICK MASSET

[Patrick Masset](#) a fondé le [Théâtre d'Un Jour](#) en 1994. Comédien, metteur en scène ayant obtenu une licence en philosophie, Patrick Masset est issu du théâtre et est passionné par le main à main ; il défend un théâtre physique et transdisciplinaire ancré sur le réel. En 2008, il crée [L'Enfant qui...](#), un spectacle autour de l'œuvre du sculpteur Jephon de Villiers et de ses créations, qui sera donné plus de 300 fois.

Avec [Strach - a fear song](#), il se laisse guider par deux envies : rassembler le cirque et l'opéra, via le concept original des "portés de voix" et retrouver un cirque des origines, sauvage et étrange.

Son dernier projet, [Reclaim](#), est un rituel imaginaire où l'écriture et la dramaturgie amènent le travail des corps et de la voix vers une proposition fondamentalement artistique et non pas uniquement une démonstration technique, questionnant l'avenir légué à la jeune génération.

Patrick Masset gründet 1994 das [Théâtre d'Un Jour](#). Als Schauspieler und Regisseur mit einem Abschluss in Philosophie stammt Patrick Masset aus dem Theater und ist leidenschaftlich das Hand-zu-Hand-Akrobatik verpflichtet; er vertritt ein körperliches und transdisziplinäres Theater, das in der Realität verankert ist. 2008 schuf er [L'Enfant qui...](#), ein Stück rund um das Werk des Bildhauers Jephon de Villiers und dessen Kreation, das über 300-mal aufgeführt wurde.

Mit [Strach - a fear song](#) ließ er sich von zwei Anliegen leiten: Zirkus und Oper durch das originelle Konzept "portés de voix" (Stimm-Tragfiguren) zusammenzuführen und zu einem ursprünglichen, wilden und befremdlichen Zirkus zurückzufinden.

Sein jüngstes Projekt, [Reclaim](#), ist ein imaginäres Ritual, in dem Text und Dramaturgie die Arbeit mit Körpern und Stimme zu einem grundsätzlich künstlerischen Vorschlag führen - und nicht bloß zu einer technischen Demonstration - und dabei die Zukunft hinterfragen, die der jungen Generation überlassen wird.

TEASER RECLAIM



TEASER SAISON • SPIELZEIT 25-26

